

No. 16789

FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY
and
IVORY COAST

Agreement concerning financial assistance—*Long-term financing of agricultural investments.* Signed at Abidjan on 25 January 1977

Authentic texts: German and French.

Registered by the Federal Republic of Germany on 30 June 1978.

RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE
et
CÔTE D'IVOIRE

Accord d'aide financière — *Financement à long terme d'investissements agricoles.* Signé à Abidjan le 25 janvier 1977

Textes authentiques : allemand et français.

Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 30 juin 1978.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

AGREEMENT¹ CONCERNING FINANCIAL ASSISTANCE BETWEEN
THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL REPUBLIC OF
GERMANY AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF
THE IVORY COAST

The Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of the Ivory Coast,

Considering the friendly relations existing between the Federal Republic of Germany and the Republic of the Ivory Coast,

Desiring to strengthen and intensify these friendly relations by fruitful cooperation in the field of development assistance,

Being aware that the maintenance of these relations is the basis for the present Agreement,

Purposing to contribute to economic and social development in the Republic of the Ivory Coast,

Have agreed as follows:

Article 1. The Government of the Federal Republic of Germany shall enable the Banque nationale pour le développement agricole, Abidjan, to obtain a loan not exceeding a total of DM 10 million (ten million Deutsche Mark) from the Kreditanstalt für Wiederaufbau, Frankfurt am Main, for the long-term financing of agricultural investments.

Article 2. (1) The utilization of this loan and the conditions on which it is granted shall be governed by the contracts to be concluded between the borrower and the Kreditanstalt für Wiederaufbau; the said contracts shall be subject to the legal provisions applicable in the Federal Republic of Germany.

(2) The Government of the Republic of the Ivory Coast shall guarantee to the Kreditanstalt für Wiederaufbau all payments in Deutsche Mark in fulfilment of the borrower's liabilities under the contracts to be concluded in accordance with paragraph 1.

Article 3. The Government of the Republic of the Ivory Coast shall exempt the Kreditanstalt für Wiederaufbau from all taxes and other public charges levied in the Republic of the Ivory Coast at the time of the conclusion or execution of the contracts referred to in article 2.

Article 4. The Government of the Republic of the Ivory Coast shall allow passengers and suppliers a free choice of transport enterprises for such transportation of passengers and goods by sea and air as results from the granting of the loan; it shall refrain from taking any measures that might exclude or impede the participation, on an equal footing, of transport enterprises which have their headquarters within the German area of application of this Agreement and shall issue any permits that may be necessary for the participation of such transport enterprises.

¹ Came into force on 25 January 1977 by signature, in accordance with article 7.

Article 5. The Government of the Federal Republic of Germany is particularly desirous that, for deliveries resulting from the granting of the loan, preference should be given to the products of the industry of *Land Berlin*.

Article 6. With the exception of those provisions of article 4 which relate to air traffic, this Agreement shall also apply to *Land Berlin*, provided that the Government of the Federal Republic of Germany has not made a contrary declaration to the Government of the Republic of the Ivory Coast within three months from the date of entry into force of this Agreement.

Article 7. This Agreement shall enter into force on the date of its signature.

DONE at Abidjan on 25 January 1977, in duplicate in the German and French languages, both texts being equally authentic.

For the Government of the Federal Republic of Germany:

KRUSE

For the Government of the Republic of the Ivory Coast:

KONAN BÉDIÉ
